

**Question parlementaire nr. 1506 déposée par madame Katrin JADIN, Député, à Monsieur Didier Reynders, Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales.**

**QUESTION :**

**Russie. - Prolongation embargo produits alimentaires occidentaux.**

Le 12 juillet 2018, le président russe Vladimir Poutine a prolongé jusqu'à fin 2019 l'embargo sur les produits alimentaires occidentaux introduit en 2014 en représailles aux sanctions décrétées par les américains et les européens contre Moscou, à cause de la crise ukrainienne.

Ce décret répond à la décision de prolongement des sanctions économiques contre la Russie votée par les dirigeants européens fin juin 2018. Faute d'avancée dans la mise en oeuvre des accords de Minsk, les sanctions respectives continuent dès lors d'être appliquées.

1. Quelles sont les conséquences de cette nouvelle prolongation de l'embargo?
2. Quel est l'état du dialogue dans ce dossier? Des avancées ont-elles été perçues depuis le début des discussions?
3. Quelles sont les pistes envisagées pour lever ces embargos respectifs?

**REPONSE:**

1. La Russie a prorogé son embargo sur les produits alimentaires des pays occidentaux en réponse à l'extension, jusqu'au 31 janvier 2019, des sanctions économiques imposées par l'Union européenne. Il en découle que l'accès au marché russe pour certains produits alimentaires, notamment les fruits et produits laitiers, demeure difficile voire impossible. La politique de substitution économique développée par la Russie réduit sans doute également les perspectives d'un retour à la normale.

**ANTWOORD:**

1. Rusland heeft zijn voedsel embargo ten aanzien van westerse landen bevestigd nadat de Europese Unie haar economische sancties heeft verlengd tot 31 januari 2019. Hierdoor blijft de toegang tot de Russische markt voor sommige voedingsproducten, inzonderheid fruit en zuivelproducten, bijzonder moeilijk. Het economische substitutiebeleid dat Rusland voert, versombert daarenboven de vooruitzichten op een terugkeer naar normale omstandigheden.

Pour mémoire, la Belgique a mis sur pied en 2014 une task force dans la perspective d'une réorientation de l'exportation des produits agro-alimentaires vers d'autres marchés. Cette task force continue à se réunir au sein de mon département, avec la participation de tous les partenaires concernés. En outre, depuis le début de l'embargo russe, l'Union européenne a mis en place des mesures exceptionnelles de soutien en faveur des producteurs de certains fruits et légumes.

2 et 3. L'embargo russe étant une riposte aux sanctions de l'Union européenne, c'est dans un cadre européen qu'il faut envisager de possibles sorties de crise. La position de l'UE et de la Belgique sur les sanctions contre la Russie est restée cohérente, la levée des sanctions économiques ne peut s'envisager que si des progrès substantiels sont réalisés dans la mise en œuvre des accords de Minsk. Les progrès en la matière étant largement insuffisants, à court terme, l'allègement des sanctions ne paraît pas un scénario envisageable.

Il n'en demeure pas moins que, fidèle à l'approche de la double voie qui conjugue sanctions et dialogue, les canaux de communication avec la Russie doivent rester ouverts afin de

Ter herinnering, België heeft in 2014 een taskforce opgericht met het oog op een heroriëntering van de export van agro-food naar alternatieve markten. Er vinden nog steeds werkvergaderingen plaats van deze taskforce op mijn departement waaraan al de betrokken partners deelnemen. Daarnaast heeft de Europese Unie sinds het begin van het Russische embargo uitzonderlijke steunmaatregelen ingevoerd voor producenten van bepaalde soorten groenten en fruit.

2 en 3. Aangezien het Russische embargo een reactie is op de sancties van de Europese Unie, is het binnen een Europees kader dat een oplossing moet worden gevonden. Het standpunt van de EU en van België over de sancties tegen Rusland is consistent gebleven: het opheffen van de economische sancties kan alleen worden overwogen als er substantiële vooruitgang wordt geboekt bij de tenuitvoerlegging van de akkoorden van Minsk. Gezien het gebrek aan vooruitgang in deze lijkt het lichten van de sancties geen realistische optie op korte termijn.

Dit neemt niet weg dat, conform het tweesporenbeleid van dialoog en sancties, de communicatiekanalen met Rusland open moeten blijven om kwesties van wederzijds belang,

discuter de sujets d'intérêt mutuel, waaronder de situatie in Oekraïne en  
dont la situation en Ukraine et la de uitvoering van de Minsk-  
mise en œuvre des accords de Minsk. overeenkomsten, te bespreken.

**Le Vice-Premier Ministre et De Vice-Eerste Minister en  
Ministre des Affaires étrangères Minister van Buitenlandse Zaken  
et européennes, chargé de Beliris en Europese Zaken, belast met  
et des Institutions culturelles Beliris en Federale Culturele  
fédérales. Instellingen.**

**Didier Reynders**